

-Presentación. **p. 3**

## I

-¿Mutis por el Foro?

*Lucy Garrido. p. 6*

-Pensando en Voz Alta Sobre lo que Ocurrió en Mar del Plata.

*Gladys Acosta Vargas. p. 9*

-Un Solo Mar, Muchas Naciones, Muchas Mujeres... Una Historia.

*Ana Irma Rivera Lassén. p. 11*

-Girando el Caleidoscopio.

*Cristina Zurutuza. p. 13*

-El Foro de ONGs de Mar del Plata: la Hora del Balance.

*Marcela Ortíz. p. 16*

-Mujeres en el Poder y el Trono Detrás del Poder.

*Rose Mary Madden Arias. p. 18*

-Mujeres de América Latina y el Caribe Hacia Beijing. Entrevista a Gina Vargas.

*Violeta Bermúdez Valdivia. p. 21*

## II

-Igualdad de Oportunidades e Igualdad de Derechos: Condiciones Indispensables para la Ciudadanía.

*Schuma Schumacher. p. 26*

-Los Marcos Jurídicos y las Políticas de Ajuste Estructural: Sus Efectos en las Mujeres.

*Roxana Vásquez Sotelo. p. 29*

-Violencia contra la Mujer: Algunas Reflexiones Sobre las Estrategias en América Latina.

*Susana Chiarotti. p. 36*

-América Latina y el Caribe: Hacia la IV Conferencia Mundial Sobre la Mujer.

*Coordinación del Foro de ONGs de Mujeres de*

*América Latina y el Caribe. p. 40*

## III

-Situación de las Mujeres Indígenas. **p. 46**

-Propuesta de las Mujeres Negras. **p. 50**

-Declaración de la Reunión Satélite de las Lesbianas de América Latina y el Caribe. **p. 52**

-Documento del Grupo de Mujeres Jóvenes. **p. 56**

-Violencia contra las Mujeres en el Sistema de Salud.

*Red de Salud de las Mujeres Latinoamericanas y del Caribe. p. 58*

## IV

-E a "Nossa Declaração"? Como Vai?

*Silvia Pimentel e Valeria Pandjjarjian. p. 60*

-Mirar al Mundo con Ojos de Mujer.

*Cristina Zurutuza. p. 61*

-Susana Higuchi: el Poder y la Soledad de la Primera Dama.

*Susana Chiarotti. p. 62*

-Hagamos Nuestra la Convención de las Mujeres.

*Rosina Pérez. p. 64*

-Estrategias... Pasos Fundamentales para el Desarrollo de una Nueva Política Desde las Mujeres.

*Yolanda Guirola. p. 66*

V

- Discurso de la Coordinadora del Foro de ONGs de Mujeres de América Latina y el Caribe. **p. 68**
- Intervención de la Santa Sede. **p. 70**
- Intervención de CLADEM. **p. 72**

VI

- Programa de Acción Regional para las Mujeres de América Latina y el Caribe, 1995-2001. **p. 74**

VII

- La Cumbre Mundial de Población.  
*Julieta Montaña. p. 86*
- Derechos y Etica en la Salud Reproductiva.  
*Giulia Tamayo León. p. 87*
- ¿Qué Planteamos y Esperamos las Mujeres de la Cumbre Mundial de Desarrollo Social?  
*Marta Solano. p. 92*
- Declaración de la Primera Reunión Centroamericana de Mujeres,  
Hacia la Cumbre Mundial de Desarrollo Social. **p. 94**
- Tráfico de Pessoas.  
*Silvia Pimentel. p. 96*
- Reportera Especial de Naciones Unidas Sobre la Violencia contra la Mujer. **p. 98**

08.02.01/1-3072

Si tienes interés en participar en CLADEM, comunícate con la persona de enlace de tu país, con la organización nacional de CLADEM o directamente con la Oficina Regional:  
Apartado postal: 11-0470, Lima - Perú.  
Telefax:(51-1) 4639237.

Edición: Roxana Vásquez Sotelo.  
Asistencia de edición y corrección de textos: Abraham Siles Vallejos.  
Síntesis de documentos: Milly Paredes Eslava.  
Diagramación: Marisa Godínez Velarde.  
Coordinación de imprenta: Ana María Chávez Sardá.  
Secretaría: Gabriela Sotelo Echeandía.  
Ilustraciones: tomadas de diversas publicaciones sobre mujeres.  
Producción gráfica: F&F Editorial E.I.R.L.

La edición de esta revista ha sido posible gracias al apoyo de la Organización Holandesa para la Cooperación Internacional al Desarrollo (NOVIB), el Instituto de la Mujer (España), la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional, el Centro Internacional de Derechos Humanos y Desarrollo Democrático (Canadá), la Fundación Ford (USA) y OXFAM (Inglaterra).

Lima, marzo de 1995.